















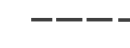
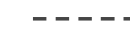
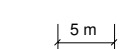


-  Perimeter der Änderung Teilzoneplan AGGLOlac (2. Öffentliche Auflage) / Périmètre de changement plan de zones partiel AGGLOlac (2ème dépôt public)
-  Perimeter Teilzoneplan AGGLOlac / Périmètre plan de zones partiel AGGLOlac
-  Mischzone B (ES III) / Zone mixte B (Degré de sensibilité au bruit III)
-  Grünzone / Zone de verdure
-  Zonen mit Planungspflicht ZPP 7.1 bis 7.5 / Zone à planification obligatoire ZPO 7.1 à 7.5
-  Sektorengrenzen (innerhalb ZPP) / Limite de secteur (à l'intérieur de la ZPO)
-  Öffentlicher Verkehrsraum / Espace zones routier public

Hinweise / Remarques

-  Gemeindegrenze / Limite communale
-  Perimeter Uferschutzplan See (UeO nach Art. 88 BauG) / Périmètre de mise en application du plan de protection des rives du lac (procédure coordonnée pour le plan de quartier, article 88 LC)
-  Perimeter Überbauungsordnung (UeO) Zihlufer, Parzelle Nr. 493 / Périmètre régié par le plan de quartier rive de la Thielle, parcelle nr 493
-  Gewässer / Eaux
-  Wald / Forêt
-  Bestehende Bauten / Bâtiments existants
-  Baubereich / Zone de construction
-  Verbindliche Waldgrenze gemäss Art. 10 Abs. 2 Bst. a WaG / Limite de forêt faisant foi selon l'article 10 al. 2 lit. a LFo
-  Wald-Baulinie / Alignement forestier
-  Sichtkorridore zum Schlossturm a, b, c / Champ de visibilité sur la tour du château a, b, c
-  Weitere Sichtbezüge zum Schlossturm d, e / Autres points de vues vers le château d, e
-  Vermassung / Massification

Teiländerung der baurechtlichen Grundordnung der Stadt Nidau im Bereich AGGLOlac Uferschutzplan See
Teilzoneplan AGGLOlac: Nutzungszoneplan
Modification partielle de la réglementation fondamentale en matière de construction de la Ville de Nidau dans le secteur AGGLOlac, plan de protection des rives, "Lac"
Plan de zones partiel AGGLOlac: Plan d'affectation

1:1500

2. Öffentliche Auflage vom 04.06.2020
2ème dépôt public du 04.06.2020

01.2

Genehmigungsvermerke / Indications relatives à l'approbation

Mitwirkung vom / Date de la participation:	1.11. bis / au 6.12.2013
1. Vorprüfung vom / Date du premier examen préalable:	29.09.2016
2. Vorprüfung vom / Date du deuxième examen préalable:	2.11.2018
3. Vorprüfung vom / Date du troisième examen préalable:	20.05.2019
Publikation im Nidauer Anzeiger und im Amtsblatt Kanton Bern am / Date de la publication dans le Nidauer Anzeiger et dans la feuille officielle du Canton de Berne:	22.08.2019 / 29.08.2019 und / et 21.08.2019 / 28.08.2019
Öffentliche Auflage / Dépôt public	vom / du 22.08.2019 bis / au 23.09.2019
Einspracheverhandlungen am / Date des pourparlers de conciliation:	vom / du 24.10.2019 bis / au 19.11.2019
Erledigte Einsprachen / Oppositions vidées:	7
Unerledigte Einsprachen / Oppositions non vidées:	24
Rechtsverwahrungen / Réserves de droit:	12
2. Publikation im Nidauer Anzeiger und im Amtsblatt Kanton Bern am / 2ème date de la publication dans le Nidauer Anzeiger et dans la feuille officielle du Canton de Berne:	04.06.2020 / 11.06.2020 und / et 03.06.2020 / 10.06.2020
2. Öffentliche Auflage / 2ème dépôt public	vom / du 04.06.2020 bis / au 06.07.2020
Einspracheverhandlungen am / Date des pourparlers de conciliation:
Erledigte Einsprachen / Oppositions vidées:
Unerledigte Einsprachen / Oppositions non vidées:
Rechtsverwahrungen / Réserves de droit:
Beschlossen durch den Gemeinderat am / Date de la décision du conseil communal le:
Beschlossen durch den Stadtrat Nidau am / Date de la décision du conseil municipal le:
Beschlossen durch die Stimmberechtigten am / Date de la décision des électeurs le:
Namens der Stadt Nidau / Au nom de la ville de Nidau: Die Stadtratspräsidentin / La présidente du Conseil de ville:	Der Stadtschreiber / Le chancelier municipal:
.....
Amélie Evard	Stephan Ochsenbein
Die Richtigkeit dieser Angaben bescheinigt / Certifié exact: Nidau,	Der Stadtschreiber / Le chancelier municipal:
.....
.....	Stephan Ochsenbein

Genehmigt durch das Amt für Gemeinden und Raumordnung des Kantons Bern am / Approuvé par l'Office des affaires communales et de l'organisation du territoire le:

